Universal Multiple-Octet Coded Character Set International Organization for Standardization Organisation internationale de normalisation Международная организация по стандартизации

Doc Type: Working Group Document

Title: Proposal to encode the HRYVNIA SIGN and the CEDI SIGN in the UCS

Source: Michael Everson

Status: Individual Contribution

Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2 and UTC

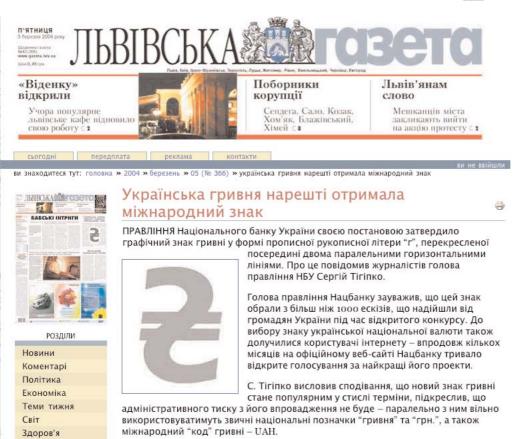
Date: 2004-04-23

The Ukrainian *hryvnia* (гривня) can be represented with its ISO 4217 code UAH, or by the abbreviation грн. In addition to this, Nacional'nyj bank Ukraïny introduced on 2004-03-01 a dedicated symbol to identify the currency. It is based on the letterform for an italic Cyrillic г (г) with two horizontal strokes which ostensibly symbolize "stability". The specific design was one arrived at following a contest which the Bank held from the middle of 2003; the large гривня shown to the right below is taken from the announcement of the introduction of the currency symbol on the Bank's web site http://pr.bank.gov.ua/ukr/.

20B4

HRYVNIA SIGN





Left, the online version of the *L'vivs'ka Hazeta* showing the NBU's press release. To the far left on the page is an image of the front page of the the print copy of the newspaper, showing the same article.



Національний банк затвердив графічний знак гривні, що нагадує щось середнє між позначками долара та євро. Знак не несе жодного ідеологічного навантаження, стверджують українські фінансисти, оскільки він є переможцем відкритого конкурсу серед населення.

Новий знак легко малюється від руки, а з часом, пообіцяв голова НБУ Сергій Тигіпко, з'являться і технічні можливості для його відображення.

From the 2004-03-18 online version of the newspaper *Večirnij Užhorod*, with a graphic of the HRYVNIA SIGN superimposed on a Ukrainian flag.

The Ghanaian *cedi* can be represented with its ISO 4217 code GHC, or by the use of the CEDI SIGN.

20B5 \mathbb{C} CEDI SIGN glyph variants \mathbb{C}

Cedi is derived from an Akan word that means 'cowrie shell'; shells were used as money in Ghana in ancient times. The preferred form of the CEDI SIGN is tall, though in recent times the shorter CENT SIGN ϕ has sometimes been substituted for it. Kyekyeku Opoku-Pong has been in contact with officials of the Bank of Ghana and reports that "they all say that it would be wonderful to be able to have the cedi sign to use instead of the cent sign they are using at their web site: http://www.bog.gov.gh." The bird stamps directly below here show the half-vertical bar variant (which is unknown for the CENT SIGN); the scout stamps show the diagonal variant.









To the right, samples with the vertical stroke variant of the CEDI SIGN. Below, the diagonal variant is shown.









A. Administrative

1. Title

Proposal to encode the HRYVNIA SIGN and the CEDI SIGN in the UCS.

2. Requester's name

Michael Everson

 ${\bf 3.\ Requester\ type\ (Member\ body/Liaison/Individual\ contribution)}$

Individual contribution.

4. Submission date

2004-04-23

- 5. Requester's reference (if applicable)
- 6. Choose one of the following:
- 6a. This is a complete proposal

Yes.

6b. More information will be provided later

No.

B. Technical -- General

1. Choose one of the following:

1a. This proposal is for a new script (set of characters)

No.

Proposed name of script

1b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block

Yes.

1b. Name of the existing block

Currency Symbols.

2. Number of characters in proposal

2

3. Proposed category (see section II, Character Categories)

Category A.

4a. Proposed Level of Implementation (1, 2 or 3) (see clause 14, ISO/IEC 10646-1: 2000)

Level 1.

4b. Is a rationale provided for the choice?

Yes.

4c. If YES, reference

Spacing character.

5a. Is a repertoire including character names provided?

Yes

5b. If YES, are the names in accordance with the character naming guidelines in Annex L of ISO/IEC 10646-1: 2000? Yes.

5c. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?

Yes.

6a. Who will provide the appropriate computerized font (ordered preference: True Type, or PostScript format) for publishing the standard?

Michael Everson.

6b. If available now, identify source(s) for the font (include address, e-mail, ftp-site, etc.) and indicate the tools used: Michael Everson, Fontographer.

7a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?

No.

7b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached?

Yes.

8. Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?

9. Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at http://www.unicode.org for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database http://www.unicode.org/Public/UNIDATA/UnicodeCharacterDatabase.html and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

The character should have the same properties as other currency signs.

C. Technical -- Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? If YES, explain.

No.

2a. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)?

No.

2b. If YES, with whom?

2c. If YES, available relevant documents

3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?

Ukrainians and Ghanaians among others. The hryvnia is the currency of the Ukraine; the cedi is the currency of Ghana.

4a. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)

To represent the hryvnia and cedi currencies in monetary amounts.

4b. Reference

5a. Are the proposed characters in current use by the user community?

Yes.

5b. If YES, where?

General use.

6a. After giving due considerations to the principles in Principles and Procedures document (a WG 2 standing document) must the proposed characters be entirely in the BMP?

Yes. Positions U+20B4 and U+20B5 are proposed.

6b. If YES, is a rationale provided?

Yes.

6c. If YES, reference

Keep with other currency signs.

7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?

8a. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence?

No.

8b. If YES, is a rationale for its inclusion provided?

8c. If YES, reference

9a. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters?

No.

9b. If YES, is a rationale for its inclusion provided?

9c. If YES, reference

10a. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character?

No.

10b. If YES, is a rationale for its inclusion provided?

10c. If YES, reference

11a. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences (see clauses 4.12 and 4.14 in ISO/IEC 10646-1: 2000)?

Nο

11b. If YES, is a rationale for such use provided?

11c. If YES, reference

12a. Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?

No.

12b. If YES, reference

13a. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics?

No.

13b. If YES, describe in detail (include attachment if necessary)

14a. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)?

No.

14b. If YES, is the equivalent corresponding unified ideographic character(s) identified?